

يناير 202 1 9 1

عزيزي القارئ،

gatherin غدا، سوف سان فرانسيسكو والأمة بأسرها احتفالاً بتنصيب 46 رئيساً للولايات المتحدة الأمريكية. هذه لحظة رائعة والتي قد تؤدي إلى الناس خارج أوامر الصحة. للتذكير، نريد تشجيع الشركات على الاستمرار في إدارة أعمالها وفقاً لتوجيهات [النظام الصحي](#) الحالي للحفاظ على نجاحنا في مكافحة وحتى نتمكن من الاستمرار في إعادة فتح مدينتنا بأمان. كما نشجع الشركات على تذكير العملاء بارتداء أغطية للوجه، والحفاظ على مسافة COVID-19 اجتماعية، وتحديد حجم التجمعات الخارجية بما لا يزيد عن شخصين من أسر مختلفة أو 12 شخصاً من نفس المنزل.

في حين أن الافتتاح يمكن أن يؤدي إلى أنشطة غير مخطط لها في الممرات التجارية بما في ذلك المظاهرات العامة المحتملة، لا توجد أنشطة معروفة مخطط لها حتى الآن.

بالنسبة للشركات، إذا كنت ترغب في التخطيط مسبقاً، فإليك بعض الاعتبارات:

- من المقرر أن يبدأ الافتتاح في الساعة 8:30 صباحاً (توقيت المحيط الهادي) ويستمر لعدة ساعات. قد تستمر الأحداث الافتتاحية على مدار اليوم في واشنطن العاصمة.
- إلى مستوى أعلى لدعم التنسيق على مستوى المدينة. سيتم نشر المعلومات العامة (EOC) سيتم تنشيط مركز عمليات الطوارئ في المدينة نظام التنبيه، [AlertSF](#) سيتم تسليم الرسائل عبر البريد الإلكتروني [والرسائل النصية](#) بواسطة EOC. والإخطارات والتنبيهات والتحذيرات من خلال Nextdoor و [Facebook](#) و (@sf\_em Emergency Twitter الرسمي للطوارئ في المدينة. ستتم مشاركة الرسائل أيضاً على أو النص الخاص بك الرمز البريدي إلى [AlertSF 777-888](#) ويتم تشجيع الشركات للتسجيل في
- موظفين إضافيين لحراسة ومراقبة الممرات التجارية. سيعمل الضباط الإضافيون وستكون لديهم الموارد للاستجابة (SFPD) أضافت شرطة SF و على 0123-553-415. لحالات الطوارئ، اتصل على 911 SFPD للمكالمات / التقارير غير الطارئة، يرجى الاتصال بـ
- تحدث سان فرانسيسكو جميع الشركات التي إذا رأيت شيئاً، قل شيئاً.

ملحوظة: أعلنت إدارة فحص المباني عن إغلاق مركز التصاريح في الساعة 11:30 صباحاً يوم 20 يناير، وطلبت من العملاء تجنب زيارة مركز التصاريح لإعادة تحديد موعدك. [allowcenter@sfgov.org](mailto:allowcenter@sfgov.org) صباح غد تماماً. إذا كان لديك موعد محدد ليوم الأربعاء، فيرجى الاتصال بمركز التصاريح على وسيقوم مركز تصريح استئناف إلى الجدول الزمني العادي في الخميس 2 يناير 1. أخرى ادارات المدينة قد يكون غدا مغلقة ل خدمات شخصياً كذلك، المنشأ مباشرة لح لنا من العملية agenc لذلك تأكد للتحقق مع.

بنا عن طريق الهاتف في (415) 6134-554 أو البريد الإلكتروني ontact كما هو الحال دائماً، نحن هنا للمساعدة. للأسئلة أو استفسارات، ج كثيراً [oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19) نحن نشجع الشركات على مراجعة [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

تضامنا مع،

مكتب بوسنس الصغيرة الصورة

## إعلانات:

### S SIGN-UP و إخطار SITE PLAN التطعيم

لتلقيح أكبر عدد ممكن من الأشخاص في COVID-19 عن خطة المدينة لإنشاء شبكة من مواقع التطعيم في Mayor London N. Breed في 1/15، أعلن مقدي الرعاية الصحية، والتي تلقي الغالبية العظمى من جرعات اللقاح من SF أسرع وقت ممكن عندما تصبح الجرعات متاحة بسهولة أكبر. في شراكة مع الدولة، فإن مدينة تسهيل تسليم سريعة وفعالة للقاحات من خلال مواقع قاح كبيرة الحجم و المواقع المجتمعية.

City College of San Francisco في [Sunnyside / OMI](#). مواقع لقاح ارتفاع حجم في و [سوما](#) في مركز موسكون COVID 19 سوف يكون موجودا في سوق منتجات الجملة في سان فرانسيسكو. بمجرد تشغيل مواقع اللقاح بشكل كامل، وفي انتظار SF في سوق [Bayview](#) الحرم الجامعي الرئيسي؛ و توفير اللقاح، يكون للمدينة هدف تسهيل 10000 جرعة لقاح يومياً. بالإضافة إلى ذلك، ستستضيف المدينة ومقدمو الرعاية الصحية مواقع اللقاحات وعيادات شبكة الأمان الأخرى لغير المؤمن عليهم والمحرومين في الأحياء مثل الحي الصيني، وميشن، و DPH المنبثقة، والعيادات المجتمعية التابعة ل لتقديم اللقاحات عند توفر الجرعات [Walgreens](#) و [Safeway](#) و [One Medical](#) أيضاً مع [The City](#) وويسترن إضافة، و [وبايفيو](#). تعمل

إذا كنت تعيش أو تعمل في سان فرانسيسكو ، فقم بالتسجيل لتلقي إخطارات اللقاح . أنشأت المدينة صفحة ويب للأشخاص الذين يعيشون ويعملون في سان فرانسيسكو لإدخال معلوماتهم وإخطارهم بمجرد أن يكونوا مؤهلين للتطعيم. ابتداءً من اليوم ، يمكن للأشخاص الذين يعيشون ويعملون في سان فرانسيسكو [sf.gov/ Vacinenotify](https://sf.gov/Vacinenotify) فرانسيكو الاشتراك في إخطار اللقاح على

. [sf.gov/covid-19-vaccine-san-francisco](https://sf.gov/covid-19-vaccine-san-francisco) في سان فرانسيسكو ، تفضل بزيارة COVID-19 لمزيد من المعلومات حول لقاح

### COVID-19 أداة المساعد الافتراضي ل

ويساعد مع التحقيق في القضية و البحث عن ، COVID سان فرانسيسكو بنشر أداة جديدة عبر الرسائل النصية ل دعمكم في حالة اختبار إيجابي ل في سان فرانسيسكو (وقدم رقم هاتف في وقت الاختبار) رسالة نصية COVID-19 المفقودين الاتصال. سيتلقى أي شخص كانت نتيجة اختبار إيجابية ل ليرة لبنانية سان A . COVID-19 تربطه باستبيان سري عبر الإنترنت حول صحته واحتياجاته لدعم المدينة وجهات اتصاله الوثيقة الذين ربما تعرضوا ل فرانسيكو الذين يحصلون على رسالة نصية تحت على الاستجابة . في حالة زيادة عدد الحالات الجديدة ، ستساعد هذه الأداة المدينة على توجيه مواردها بسرعة أكبر لمن هم في أمس الحاجة إليها. يمكنك عرض الفيديو مظهرة من مساعد الظاهري في [اللغة الإنجليزية](#) و [الإسبانية](#)

### إرشادات صحية

:الصورة والتوجيهات . تم إنشاء المستندات التالية أو تحديثها مؤخرًا من ealth المعلومات و التوجيه ل ل ح (DPH) إدارة الصحة العامة تصدر SF و

- [COVID-19 الأسئلة الشائعة حول لقاح](#) (جديد ، 1/13)
- [إغلاق استشارة الاتصال - للبالغين](#) (محدث 1/13)
- [تعليمات عزل المنزل والحجر الصحي](#) (محدثة 1/14)
- [الأسطورة مقابل الحقيقة](#) (جديد ، 1/15: COVID-19: [لقاح](#))

### تفتتح فبراير 2 2021 - الإغاثة المنح CA SMALL BUSINESS COVID 19

للمحامة CA المنح الصغيرة التي تتراوح من 5000 دولار إلى 25000 دولار متاحة للشركات الصغيرة والمنظمات غير الربحية المؤهلة ، والتي يديرها مكتب والإقراض للأعمال الصغيرة ، وهو مُقرض مجتمعي يدعم التكنولوجيا . ستكون الجولة الثانية مفتوحة لتقديم الطلبات في الفترة من 2 إلى 8 فبراير 2021. إذا تقدمت بطلب للجولة الأولى ، فستكون إشعارات الموافقة على أساس متجدد من 15 يناير إلى 22 يناير 2021 . سيتم اعتبار أي متقدم لم يتم منحه في الجولة الأولى ، ولكنه مؤهل ، تلقائيًا في الجولة الثانية ؛ ذ أو لا تحتاج إلى إعادة تطبيق .

ينبغي على الشركات المهتمة مراجعة موارد المنح الإغاثة التحضير: [نصائح تطبيق](#) ، [الفيديو عند الطلب](#) (في لغات متعددة)، [أدلة التطبيق](#) ، و [الأسئلة الشائعة](#)

للحصول على التفاصيل كاملة. يمكنك أيضًا الاتصال [بمنظمة شريكة](#) محلية للمساعدة في التقديم [V ISIT CAReliefGrant.com](https://www.visitcarreliefgrant.com)

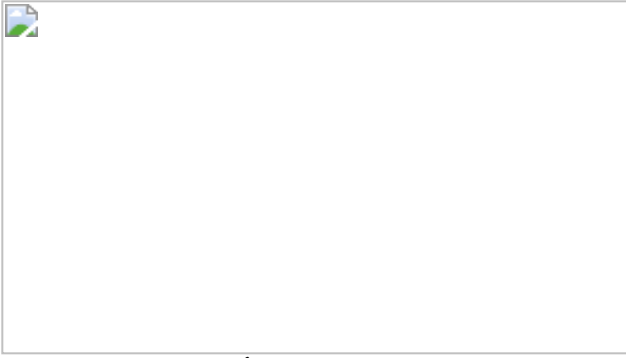
### لرواد الأعمال من النساء SBA منصة التعلم المجانية عبر الإنترنت الخاصة بـ

و [إدارة الأعمال الصغيرة الأمريكية](#) أعلنت يوم 1/11/21 إطلاق [الصعود](#) ، والرقمية منصة التعلم الإلكتروني المجانية موجهة لمساعدة سيدات الأعمال على وزارة الخارجية الأمريكية من مكتب المرأة العمل في وزارة الخزانة الأمريكية ، ود صعود ، SBA مبادرة مشتركة بين البيت الأبيض و A . النمو وتوسيع أعمالهم على Ascent لدعم سيدات الأعمال تبحث لتبقى مرونة في عملياتها ، و يعج المحتوى والموارد من كل وكالة وبدعم من البحث الأكاديمي. يحتوي esigned محتوى قيم مثل النصائح حول الاستعداد للكوارث والتعافي منها ، والتسويق الاستراتيجي وتطوير الإستراتيجيات المالية للأعمال . قم بزيارة [Ascent.SBA.gov](https://www.ascent.sba.gov) لمعرفة المزيد والتسجيل للوصول المجاني .

### المواعيد المهمة القادمة القادمة

- [رسوم تخفيف فضلات السجائر](#) المستحقة لعام 2020 ، الربع الرابع المنتهي في 31 ديسمبر: 21/1/31.
- الفترة الفصلية الرابعة المنتهية في ، CDTFA ممتد \* أساس إعداد التقارير السنوية لضريبة المبيعات وأساس التقرير ربع السنوي مع \* 31/1/21: 31 ديسمبر.
  - أقل من 1 CDTFA تمنح تلقائياً على [تمديد لمدة 3 أشهر إلى أبريل 2021](#) لدافعي الضرائب تقديم الإقرارات CDTFA [ملاحظة](#): إن مليون \$ على المدفوعات والعوائد أصلاً بسبب ما بين 1 1/20/20 و 4/30/21. على سبيل المثال ، سيتم الآن استحقاق عوائد ودفعات الربع الرابع من 2020 في أبريل 2021 ؛ لا يُطلب من دافعي الضرائب المؤهلين الاشتراك في هذا التمديد

ما الذي تحتاجه شركتك الصغيرة للبقاء على قيد الحياة؟



تشارك لجنة الأعمال الصغيرة في سان فرانسيسكو مع خبراء اقتصاديين من جامعة ولاية سان فرانسيسكو في إجراء مسح لفهم أفضل لما تحتاجه الشركات الصغيرة في سان فرانسيسكو من أجل التعافي من الوباء وإعادة البناء على المدى الطويل. نأمل لكم سوف تشارك و تؤثر على الخبرات الخاصة بك لضمان أن صانعي القرار على المستوى المحلي يمكنكم احتياجاتكم في مجال الدعوة .

انقر هنا للبدء : <https://tinyurl.com/SFsmallbizsurvey> .

الإصدارات متوفرة أيضًا باللغات: الإسبانية أو الصينية أو العربية أو الكورية أو اليابانية أو الروسية أو الفلبينية أو الفيتنامية.

يستغرق الاستطلاع 10 دقائق لإكمال الاستبيان. وستبقى جميع الردود سرية. [حلقات الويب](#)

### وخيارات إعانة أخرى للشركات الصغيرة - الخميس، 21 يناير في 10:00 / 01:00 PPP ما هو الجديد مع

تاريخ الصغيرة الاغلبية الأعمال والخبراء لالويينار لمعرفة المزيد حول ما هو في الجديدة حزمة من الحوافز التي وافق عليها الكونغرس وهي تشمل د من للمقترضين للمرة الأولى (PPP) 900 مليار \$ في أموال الإعانة من الفيروسات ، بما في ذلك 284.5 مليار دولار لإعادة فتح وتعزيز برنامج حماية الراتب والثانية. تشمل الموضوعات: إعادة تفويض الشراكة بين القطاعين العام والخاص والتغييرات المهمة ، والمنح المسبقة من خلال قرض كارثة الإصابات لتخفيف الديون ، وموارد أعمال إضافية. هناك فرصتان للانضمام SBA وبرنامج ، (EIDL) الاقتصادية ، وبرنامج

- صباحًا ( بتوقيت المحيط الهادئ) [سجل هنا](#) 10:00 .
- مساءً ( بتوقيت المحيط الهادئ) [سجل هنا](#) 1:00 .

### الغداء القانوني والتعلم - الجمعة 22 يناير الساعة 12 ظهرًا

هل تبدأ أو تدير مشروعًا تجاريًا صغيرًا للمجتمع المحلي في منطقة سان فرانسيسكو ، لكن لا يمكنك تحمل تكاليف محام؟ الاستيلاء على الغداء والانضمام إلى سان فرانسيسكو مجتمع الأعمال مركز القانون و مركز ريادة الأعمال النهضة حدوث انخفاض في غير رسمي مناقشة مجموعة لمساعدتك على تطوير أو الركود الجائحة والاقتصادي. في الوضع التعليمي Covid 19 مراجعة خطة إدارة الاستراتيجية والمخاطر القانونية الخاصة بك أثناء هذه الأوقات العصيبة من الجماعي ، سوف نستكشف بإيجاز العديد من الخطوات البسيطة التي يمكنك اتخاذها بمفردك لمنع المشاكل القانونية والنزاعات من أن تعرق طريق النجاح ، ونوجهك إلى الموارد العامة المجانية أو برامج المساعدة القانونية للشركات الصغيرة المناسبة لدعمك جهود المساعدة الذاتية. [سجل هنا](#)

### مصادر الأعمال الصغيرة

#### المنح والقروض

#### مفتوح - PAYCHECK برنامج حماية

وتوسيع الأهلية، وزيادة، PPP القائمة. 284 مليار \$ و أضيفت إلى PPP جديدة للمقترضين وبعض المقترضين (PPP) فتح برنامج حماية الراتب SBA و الثاني. لمزيد من المعلومات السابق للحصول على قرض PPP المرونة، وتغطي تكاليف إضافية، مما يجعل المغفرة قرض أسهل، ويسمح للمستفيدين قم ، PPP حول تفاصيل القرض الجديدة ومقدمي المساعدة الفنية في سان فرانسيسكو والذين يمكنهم المساعدة ، [انقر هنا](#) . لمزيد من المعلومات حول زيارة [sba.gov/ppp](http://sba.gov/ppp) .

### تفتتح 2 فبراير ROUND 2 - منح الإعانة COVID-19 الأعمال الصغيرة CA

منح صغيرة تتراوح من 5000 دولار إلى 25000 دولار للشركات الصغيرة والمؤسسات غير الربحية المؤهلة . ستفتح الجولة الثانية في الفترة من 2 إلى 8 فبراير 2021. إذا تقدمت بطلب للجولة الأولى ، فستكون إشعارات الموافقة على أساس دوري من 15 يناير إلى 22 يناير 2021 . سيتم اعتبار أي متقدم لم يتم اتصل . [CARELiefGrant.com](http://CARELiefGrant.com) منحه في الجولة الأولى ، ولكنه مؤهل ، تلقائيًا في الجولة الثانية ؛ ذ أو لا تحتاج إلى إعادة تطبيق . للتقديم ، قم بزيارة [بمنظمة شريكة](#) محلية للحصول على المساعدة في التقديم

من قبل المقترضين المجتمعين المشاركين كجهد على مستوى الولاية من الكيانات العامة OPEN صندوق إعادة بناء كاليفورنيا - يتم تقديم قروض بإمكانية الوصول إلى رأس مال مسؤول وميسور التكلفة أثناء الوباء. قد تكون الشركات التي لديها ما يصل إلى 50 CA والخاصة لتزويد الشركات الصغيرة في [www.CALoanFund.org](http://www.CALoanFund.org) موظفًا بدوام كامل وإجمالي إيراداتها أقل من 2.5 مليون دولار أو أقل في عام 2019 مؤهلة للتقديم. تعلم المزيد على

مثل الحواجز ، COVID-19 إعادة الفتح - يمكن للشركات المفتوحة الحصول على مساعدة في الدفع مقابل تدابير السلامة الخاصة بواجهة SF Shines الخارجية والأثاث. يمكن للبرنامج أن يسد ما يصل إلى 2 ألف دولار عن العمل السابق أو الجاري أو المستقبلي ، وما يصل إلى 5 آلاف دولار في أحياء معينة. [تعلم المزيد هنا](#) .

**منحة ملكية المساحات المشتركة - السداد المفتوح** للشركات مقابل التكاليف المرتبطة ببناء وتشغيل مواقع المساحات المشتركة. تُعطى الأولوية للشركات المملوكة محليًا والمملوكة للأقليات والتي تعمل على تحقيق أهداف الإنصاف في المدينة ، بما في ذلك الشركات المملوكة للنساء والمملوكة للمهاجرين والشركات القديمة والشركات في المناطق الثقافية القائمة أو التي تخدم عملاء أقلية إلى حد كبير. [تعلم المزيد هنا](#) .

[هنا](#) للحصول على التحديثات المستمرة. يتوفر مزيد من المعلومات حول دعم الشركات الصغيرة في سان OEWD تحقق من صفحة الويب الخاصة بـ [هنا](#) . فرانسيسكو على مدونة العمدة [هنا](#) .

## إضافة الموارد

### معدات الوقاية الشخصية المجانية للشركات والمؤسسات غير الربحية

عن طريق ملء عشر هو نموذج COVID-19 دروع لحماية الوجه والمطهر اليد من خلال المدينة مركز القيادة equest الشركات سان فرانسيسكو يمكن ص [لطرح الأسئلة covidppe@sfgov.org](mailto:covidppe@sfgov.org) فقط للطلبات الكبيرة ، وعادة ما تكون منصة نقالة أو أكثر. اتصل بـ D elivery [جوجل](#) . يتم تقديم

San Francisco Green Business **خصم بقيمة 500 دولار وفر المال** بينما تصبح أخضر! انضم إلى برنامج - SF Green Business برنامج والأدوات القابلة للتسميد أو القابلة لإعادة ENERGY STAR® وأجهزة LED واكسب ما يصل إلى 500 دولار على شكل خصومات لعناصر مثل مصابيح الاستخدام ومنتجات التنظيف والتعقيم الأكثر أمانًا والمزيد. للتأهل ، يجب على الشركات إكمال المستوى الأول من الاعتراف في برنامج الأعمال الخضراء. [اشترك اليوم](#) - الحسومات متاحة على أساس من يأتي أولاً يخدم أولاً حتى نفاذ الأموال. لمزيد من المعلومات ، [أرسل](#) بريدًا إلكترونيًا إلى [kevin.kumataka@sfgov.org](mailto:kevin.kumataka@sfgov.org) .

### فائدة بيل الإغاثة برنامج تمديد

تمديد سان فرانسيسكو جنة المرافق العامة برنامج الإغاثة مشروع قانون لمدة 6 أشهر أخرى، من خلال 30 يونيو 2021، لمساعدة الشركات الصغيرة وغير ربحية العملاء مع وفورات تصل إلى 20٪ على فاتورة المياه والصرف الصحي الخاصة بهم. [قدم هنا](#) .

### الائتمان الضريبي لاستئجار الأعمال الصغيرة في الشارع الرئيسي

حجز ائتمانات ضريبية لتوظيف موظفين بدوام كامل. هناك عدد محدود من الاعتمادات Covid-19 يمكن للشركات الصغيرة المؤهلة التي تأثرت سلبًا بـ [هنا](#) . المتاحة - تقدم في أسرع وقت ممكن. لمزيد من المعلومات أو لحجز رصيدك ، انقر [هنا](#) .

### إعفاء ضريبة المبيعات

دافعي الضرائب تقديم أقل من 1 مليون \$ في ضريبة المبيعات، وامتدادا لاتفاقيات دفع الفائدة CA هناك هو تمديد الضرائب لمدة ثلاثة أشهر التلقائي ل وخالية من عقوبة للشركات مع ما يصل إلى 5000000 \$ في المبيعات الخاضعة للضريبة، القائمة وخيارات الدفع موسعة لأكثر الشركات . انقر [هنا](#) للحصول على معلومات .

[هنا](#) OEWD يرجى زيارة موقع ، COVID-19 لمزيد من المعلومات حول الموارد للشركات والموظفين المتأثرين بـ

### الموارد الجارية:

وترغب في إضافتها إلى SF احصل على معدات الحماية [الشخصية](#) من مزودي الخدمة المحليين. يمكن لأي شركة تتبع معدات الوقاية الشخصية لشركات [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org) هذه القائمة الاتصال بنا على

، SBA ، للتذكير ، يرجى الانتباه إلى مخططات الاحتيال المحتملة المتعلقة ببرامج التحفيز الاقتصادي. للإبلاغ عن عمليات الاحتيال والاحتيال المتعلقة برنامج [انقر هنا](#) . قدم مكتب المدعي العام أيضًا معلومات وموارد متعلقة بحيل فيروس كورونا [هنا](#) .

يمكن العثور على الأوامر الصحية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19) من إدارة الصحة العامة [هنا](#) . يمكن العثور على التوجيهات الصحية للعمليات [هنا](#) . الأسئلة الشائعة حول النظام الصحي متوفرة على موقع [City Attorney's website](#) التجارية [هنا](#) .

[هنا](#) والبيانات الصحفية لـ [هنا](#) COVID-19 يمكن الاطلاع على جميع تصريحات البلدية بخصوص

إلى COVID19SF لمزيد من المعلومات ، يمكنك أيضًا الاتصال بالرقم 311 ، وللحصول على تحديثات رسمية ، اشترك في خدمة التنبيه بالمدينة: أرسل 777-888.

---

اشترك في أخبارنا الإلكترونية على ، COVID-19 للبقاء على اطلاع دائم بالإعلانات والموارد المتعلقة بـ <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .